



Eskaera orria / Hoja de solicitud

Interesduna / Interesado/a			
Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN-AIZ / DNI-NIE	Jaiotze data / Fecha de nacimiento
<input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona / Hombre	<input type="checkbox"/> Bestelako generoa / Bestelako identitateak (*) Otros géneros / Otras identidades (*)	
Helbidea / Dirección		PK / C.P.	Udalerrria / Municipio
Telefonoa / Teléfono		E-posta / E-mail	
Egoera zibila / Estado civil	<input type="checkbox"/> Ezkongabea / Soltero/a <input type="checkbox"/> Ezkondua / Casado/a <input type="checkbox"/> Izatezko bikotea / Pareja de hecho	<input type="checkbox"/> Banandua / Separado/a <input type="checkbox"/> Dibortziatua / Divorciado/a <input type="checkbox"/> Alarguna / Viudo/a	
Erroldatutako udalerrria / Municipio de empadronamiento		Erroldatze-data / Fecha de empadronamiento	

(*) Beren burua ez gizontzat, ez emakumetzat duten pertsonak, hala nola transexualak, transgeneroak, intersexualak eta bestelako gorputz-errealitateak.
Aquellas personas que no se definen como mujeres ni como hombres, tales como transexuales, transgénero, intersexuales y otras realidades corporales.

2. interesduna / 2 ^o a interesado/a			
Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN-AIZ / DNI-NIE	Jaiotze data / Fecha de nacimiento
<input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona / Hombre	<input type="checkbox"/> Bestelako generoa / Bestelako identitateak (*) Otros géneros / Otras identidades (*)	
Helbidea / Dirección		PK / C.P.	Udalerrria / Municipio
Telefonoa / Teléfono		E-posta / E-mail	
Egoera zibila / Estado civil	<input type="checkbox"/> Ezkongabea / Soltero/a <input type="checkbox"/> Ezkondua / Casado/a <input type="checkbox"/> Izatezko bikotea / Pareja de hecho	<input type="checkbox"/> Banandua / Separado/a <input type="checkbox"/> Dibortziatua / Divorciado/a <input type="checkbox"/> Alarguna / Viudo/a	
Erroldatutako udalerrria / Municipio de empadronamiento		Erroldatze-data / Fecha de empadronamiento	

Interesdunaren ordezkaria / Representante del/la interesado/a (**)	
Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ / DNI-NIE

(**) Interesdunaren ordezkariak eskaera egiten badu, eskaeraz gain ordezkari-tza agiria ere aurkeztu beharko du.
Si la solicitud la realiza el/la representante del/la interesado/a, además deberá aportar el documento de representación.



<p>informazioa, eta, bereziki, honako datu hauek:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Foru Ogasunari kontsulta, zerga-betebeharretan egunean egoteari buruz. - Gizarte Segurantzari kontsulta, ordainketetan egunean egoteari buruz. - Tolosako Udalarari kontsulta, ordainketetan egunean egoteari buruz. - Eusko Jaurlaritzari kontsulta, familia ugariaren tituluari buruz. - Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorrari kontsulta, lan-ibilbideari buruz. - Etxebideri kontsulta, etxebizitzaren prestazio ekonomikoei buruz. - Gipuzkoako Foru Aldundiari kontsulta, errenta-mailari buruz. - Gipuzkoako Foru Aldundiari kontsulta, ondasun higiezinari buruz. <p>**** Udalak informazio hori kontsultatzeko, bizikidetzaren unitateko adin nagusiko kide guztien baimena behar du.</p>	<p>cumplimiento de las condiciones, y en particular los siguientes datos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Consulta de estar al corriente de las obligaciones tributarias a la Hacienda Foral. - Consulta de estar al corriente de pagos a la Seguridad Social. - Consulta de estar al corriente de pagos con el Ayuntamiento de Tolosa. - Consulta del título de familia numerosa al Gobierno Vasco - Consulta de la vida laboral a la Tesorería General de la Seguridad Social. - Consulta de las prestaciones económicas de vivienda a Etxebide. - Consulta del nivel de renta a la Diputación Foral de Gipuzkoa. - Consulta de bienes inmuebles a la Diputación Foral de Gipuzkoa. <p>**** La consulta de esta información por parte del Ayuntamiento requiere el consentimiento de todas las personas mayores de edad de la unidad convivencial.</p>
<p>Izen-abizenak / Nombre-apellidos</p>	<p>Baimen sinadura NISAE kontsultatzeko / Firma Autorización para consultar NISAE</p>
<p><input type="checkbox"/> Datuak kontsultatzearen aurka nago eta eskatutako agiriak aurkezten ditut. Aurka egonez gero, justifikatu arrazoiak ((EB) 16/679 Erreg. 21. art.):</p>	<p><input type="checkbox"/> Me opongo a que los datos sean consultados y presento los documentos solicitados. En caso de oposición, justifique las razones (art. 21 Regl. (UE) 16/679.):</p>

<p>Aurkeztu beharreko agiriak</p>	<p><i>Documentación a presentar</i></p>
<p>Agiriak kontsultatzearen aurka egin bada, horiez gain, hauek ere aurkeztu beharko dira "Udalak kontsultatuko dituen agiriak" deritzen atalean jarritakoak.</p> <p>Kasu guztietan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eskaera-orria. 2. Ordezkaritza-agiria (hala badagokio). <p>3. Identifikazioa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Banatze edo dibortzio kasuan, epai irmoa. Izatezko bikoteen kasuan, Izatezko Bikoteen Erregistroak inskripzioa indargabetzearen dokumentua. - Hala badagokio, gurasoen eta seme-alaben arteko neurriak jasotzen dituen hitzarmen arautzailea. - Mantenu-pentsioaren eta hipoteka- 	<p>En el caso de que se haya opuesto a la consulta de la documentación, se deberán presentar, además, los documentos indicados en el apartado "Documentación a consultar por el Ayuntamiento".</p> <p>En todo caso:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hoja de solicitud. 2. Hoja de representación (en su caso). <p>3. Identificación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - En caso de separación o divorcio, sentencia firme. En el caso de parejas de hecho, documento de cancelación de la inscripción por el Registro de Parejas de Hecho. - En su caso, convenio regulador de las medidas entre progenitores y sus descendientes. - Justificantes de pago mensual de la



<p>kargen hileroko ordainketaren ziurtagiriak.</p> <p>4. Diru-sarrerak (titular guztxi dagozkienak)</p> <p>a) PFEZ aitortu/aitortzen baduzu:</p> <ul style="list-style-type: none">- PFEZren aitortpena, azken ekitaldi fiskalekoa.2022- Hala badagokio, kotizaziorik gabeko prestazioen egiaztagiria. <p>b) PFEZ aitortu/aitortzen ez baduzu (eta egin ez baduzu):</p> <ul style="list-style-type: none">- Itxitako azken ekitaldian PFEZ aitortu beharrik ez duzula egiaztatzen duen Foru Ogasunaren egiaztagiria.- Besteren konturako langilea bazara, azken ekitaldiko 10-T agiria. <p>c) Pentsioduna bazara edo bestelako beca, prestazio edo sorospenik (Gizarte Ongizatekoak barne) jasoz gero, dagokion egiaztagiria, ixitako azken ekitaldi fiskalekoa.</p> <p>5. Etxebizitzarik eza:</p> <ul style="list-style-type: none">- Estatuan etxebizitza baten jabe ez izatearen ziurtagiria (bizikidetzak-unitateko adin nagusiko kide guztxiena), Jabetza Erregistroak igorria azken 30 egunetan. <i>Tolosako bulegoaren helbidea: San Joan Plaza, 2.</i> <p>Etxebizitza baten titularkide izanez gero:</p> <ul style="list-style-type: none">- Herentzien kasuan, herentziaren onarpen-agiria eta etxebizitza-partaidetzaren eskritura.- Dohaintzen kasuan, dohaintza-eskritura.- Partaidetza saldu bada, eskualdatzearen eskritura. <p>6. Etxebizitzaren alokairua</p> <ul style="list-style-type: none">- Alokairu-kontratua, indarrean dagoena eta gutxienez 12 hilabeteko iraupena duena.- Alokairu-kontratuari dagozkion hileko ordainagiriak. <p>7. Etxebiden inskripzioa</p> <ul style="list-style-type: none">- Inskribatuta edo salbuetsita ez bazaude, inskrizio-dokumentua.	<p>pensión de alimentos y cargas hipotecarias.</p> <p>4. Ingresos (correspondientes a todos los titulares)</p> <p>a) Si ha declarado/declara IRPF:</p> <ul style="list-style-type: none">- Declaración del IRPF del último ejercicio fiscal. 2022- En su caso, acreditación de las prestaciones no contributivas. <p>b) Si no ha declarado/declara el IRPF (y no lo ha hecho):</p> <ul style="list-style-type: none">- Certificación de la Hacienda Foral acreditativa de no tener obligación de declarar el IRPF en el último ejercicio cerrado.- Si trabaja por cuenta ajena, documento 10-T del último ejercicio. <p>c) Si es pensionista o es percibe cualquier otra beca, prestación o subsidio, incluidos los de Bienestar Social, acreditación correspondiente del último ejercicio fiscal cerrado.</p> <p>5. Carencia de vivienda:</p> <ul style="list-style-type: none">- Certificado de no disponer de vivienda en propiedad a nivel estatal (de todas las personas mayores de edad de la unidad convivencial), expedido por el Registro de la Propiedad en los últimos 30 días. <i>Dirección oficina de Tolosa: Plaza San Juan, 2.</i> <p>En caso de ser cotitular de una vivienda:</p> <ul style="list-style-type: none">- En caso de herencia, documento de aceptación de la herencia y escritura de participación en la vivienda.- En caso de donación, escritura de donación.- En caso de venta de la participación, escritura de transmisión. <p>6. Alquiler de vivienda</p> <ul style="list-style-type: none">- Contrato de alquiler en vigor con una duración mínima de 12 meses.- Justificantes de pago de las mensualidades correspondientes al contrato de alquiler. <p>7. Inscripción en Etxebide</p> <ul style="list-style-type: none">- Si no está inscrito/a o exento/a, documento de inscripción.
<p>Datu-basean sartzeko baimena</p> <p><input type="checkbox"/> Baimena ematen diot Udalarari interesdunaren telefono-zenbakia eta helbide elektronikoa gordeko dituen datu-base bat sortzeko, jarduera honekin zerikusia duten abisu eta komunikazioetarako.</p>	<p>Consentimiento para la incorporación en la BBDD</p> <p><input type="checkbox"/> Autorizo al Ayuntamiento a crear una base de datos con el nº de teléfono y el email de la persona interesada para avisos y comunicaciones relacionadas con esta actividad.</p>



Erantzukizunpeko adierazpena	Declaración responsable
<p>Nik/Guk, aurretik emandako datuen titularra naizen/garen aldetik, erantzukizunpeko adierazpen hau aurkezten dut/dugu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Agiri, egiaztagiri eta datu guztiak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak dira. 2. Etxebizitzan bizi diren pertsona guztien berri eman dut/dugu. 3. Eskaera hau entregatzeko unean, Tolosako udalerrian 3 urte jarraian daramat/daramatzagu, edo beste momenturen batean 5 urte baino gehiago jarraian bizitzen egon naiz/gara. 4. Kontratuaren titular garen kide guztiok, edo bizikidetzaren unitateko kideok, etxebizitzan erroldatuta gaude. 5. Ez dago bigarren mailara arteko odol-ahaidetasunezko edo ezkontza-ahaidetasunezko harremanik errentan hartutako etxebizitzaren jabearen eta nire/gure (laguntzaren eskatzaileak) artean. 6. Oinarrietan aipatutako baldintzak betetzen ditut/ditugu. 7. Ez naiz/gaude dirulaguntzak jasotzea eragozten duen inolako egoeratan. 8. Ez zait/zaigu beste edozein dirulaguntzarik aitortu kontzeptu beragatik edo, haren zenbatekoak erakusten dituzten agiriak aurkeztu ditut/ditugu. 	<p>Yo/Nosotros/as, como titular de los datos anteriormente aportados, presento/presentamos la siguiente declaración responsable:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Todos los documentos, justificantes y datos son verdaderos, exactos, completos y actualizados. 2. He/Hemos informado de todas las personas que habitan la vivienda. 3. A la fecha de entrega de esta solicitud, llevo/llevamos viviendo en el municipio de Tolosa 3 años de manera ininterrumpida o he/hemos vivido en otro momento más de 5 años de manera ininterrumpida. 4. Todos los miembros titulares del contrato, o miembros de la unidad convivencial, estamos empadronados en la vivienda. 5. No existe relación de parentesco por consanguinidad o afinidad hasta el segundo grado entre la persona propietaria de la vivienda arrendada y yo/nosotros como solicitante de la ayuda. 6. Cumpló/Cumplimos con los requisitos señalados en las bases. 7. No me/nos encuentro/encontramos en ninguna situación que impida recibir subvenciones. 8. No se me/nos ha reconocido ninguna otra subvención por el mismo concepto o, apporto documentación que refleje los importes de esta.

Eta horrela jasota gera dadin, adierazitakoa egia dela aitortzen dut eta agiri hau sinatzen dut.

Y para que así conste, declarando ser cierto lo manifestado, firmo el presente documento.

Urtea / Año	Hilabetea / Mes	Eguna / Día	Eskatzailearen sinadura / Firma solicitante

Intereseko informazioa	Información de interés
<p>Kontratua hasi baino lehenagoko datarekin kontratuaren titularra ez den beste edozein pertsona etxe berean erroldatuta egongo balitz, haren erroldako baja-eskaera egingo dute, dirulaguntzaren epe barruan.</p>	<p>Si con fecha anterior al inicio del contrato cualquier persona distinta de la titular del contrato estuviera empadronada en el mismo domicilio, solicitarán su baja en el padrón dentro del periodo subvencionable.</p>

Araudi erregulatzailea / Normativa reguladora

Tolosako Udalean Etxebizitzak alokatzeko dirulaguntzak emateko oinarriak arautzen dituen ordenantza / Ordenanza Reguladora de las bases para la concesión de ayudas para el alquiler de vivienda en el municipio de Tolosa.

Informazio gehiagorako / Para más información

Etxebizitzak ☎ 943.654.466 (**Tolosatik** - desde Tolosa: 010) **Luzapenak** / Extensiones: 302 / 320 📧 etxebizitzak@tolosa.eus



Datuen babesari buruzko oinarritzko informazioa	Información sobre protección de datos
<p>Tratamenduaren arduraduna: Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Datuak Babesteko ordezkaria: dbdelegatua@tolosa.eus</p>	<p>Responsable del tratamiento: Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Delegado/a de protección de datos: dbdelegatua@tolosa.eus</p>
<p>Helburua: Babes ofizialeko etxebizitzaren alokairuarekin eta salerosketarekin lotutako eskabideak eta esleipenak kudeatzea eta izapidetzea, bai eta dagozkion argitalpenak egitea ere.</p>	<p>Finalidad: Gestionar y tramitar las solicitudes y adjudicaciones relacionadas con el alquiler y la compraventa de viviendas de protección oficial, así como llevar a cabo las publicaciones pertinentes.</p>
<p>Zilegitasuna: Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8. 2. artikulua: legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik eginiko datuen tratamendua.</p>	<p>Legitimación: Artículos 8.1 y 8.2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: tratamiento de datos por cumplimiento de obligaciones legalmente establecidas y por cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.</p>
<p>Komunikazioen hartzaileak: Tolosako Udalak zure datuak Eusko Jaurlaritzari jakinarazi ahal izango dizkio.</p>	<p>Comunicación de datos: El Ayuntamiento de Tolosa podrá comunicar sus datos al Gobierno Vasco.</p>
<p>Eskubideak: Eskubidea duzu datuetara sartzeko, datuak zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko, baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere. Informazio gehiago nahi izanez gero, jo informazio gehigarriaren atalera.</p>	<p>Derechos: Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos. Para más información acudir al apartado de información adicional.</p>
<p>Informazio gehigarria: Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta daiteke Udalaren webguneko atal honetan: https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa.</p>	<p>Información adicional: se puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el siguiente apartado de la página web del Ayuntamiento: https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa.</p>